



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

12591/2023

38.1 Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität
Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile

Betreff:

Direktvergabe für die Lieferung von
Fahrplanhalterungen für die Bushaltestellen
des öffentlichen Personennahverkehrs;
SmartCIG ZE73BDC34B

Oggetto:

Affidamento diretto per la fornitura di tabelle
porta-orario per le fermate del trasporto
pubblico locale; SmartCIG ZE73BDC34B

Artikel 1, Absatz 2 Buchstabe b) des Gesetzes vom 11. September 2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter 139.000,00 Euro (exkl. MwSt.) direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung. Gemäß Artikel 35 dieses Landesgesetzes nimmt der Abteilungsdirektor die Verwaltungsbefugnisse wahr, die in den Sachbereich der Abteilung fallen.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen übertragen.

Das Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität beabsichtigt bestimmte Haltestellen des öffentlichen Personennahverkehrs mit neuen Fahrplanhalterungen auszustatten. Im Detail geht es um die Lieferung von folgenden Fahrplanhalterungen im Format A2 und A3:

- Fahrplanhalterungen im Format A2: Anzahl 130
- Fahrplanhalterungen im Format A3: Anzahl 250

Für die oben beschriebene Lieferung wurde bei dem Unternehmen Kat Metal Gmbh ein Angebot eingeholt.

Um das Rotationsprinzip einzuhalten, wurde das Unternehmen Kat Metal Gmbh ausgewählt, da dieses in der Vergangenheit noch nicht mit ähnlichen Aufträgen betraut worden war.

Am 12. Juli 2023 hat Kat Metal Gmbh über das Informationssystem Öffentliche Verträge, für genannte Lieferung ein Angebot eingereicht für einen Betrag von 39.663,00 Euro, ohne MwSt.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della Legge 11 settembre 2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 139.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale. Ai sensi dell'articolo 35 di detta legge il direttore di ripartizione esercita le funzioni amministrative nelle materie di competenza della ripartizione.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

L'ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile intende attrezzare alcune fermate del trasporto pubblico locale con nuove tabelle porta-orario. In specifico si tratta della seguente fornitura di tabelle porta-orario in formato A2 e A3:

- Tabelle porta-orario in formato A2: quantità 130
- Tabelle porta-orario in formato A3: quantità 250

Per l'affidamento della fornitura sopra descritta è stato richiesto un preventivo a Kat Metal S.r.l.

Per rispettare il principio di rotazione, è stata scelta la ditta Kat Metal S.r.l., in quanto a questa ditta in passato non erano stati conferiti incarichi per la tipologia della prestazione richiesta.

Il 12° luglio 2023 Kat Metal S.r.l ha presentato un'offerta per la fornitura richiesta tramite il sistema informativo contratti pubblici per un importo pari a 39.663,00 euro, IVA esclusa.

Das Angebot, welches das Unternehmens Kat Metal Gmbh eingereicht hat, wird in Bezug auf die angefragte Leistung als angebracht bewertet.

Der Vertragspreis beinhaltet sämtliche mit der Lieferung zusammenhängende Spesen, wie das Abladen vor Ort im befahrbaren Untergeschoss der Landesprüfstelle.

In Anbetracht dessen, dass es keine Konventionen der AOV gibt, welche vergleichbare Leistungen zum Gegenstand haben, steht einer Direktvergabe zugunsten von Kat Metal Gmbh, für die Erbringung der Lieferung, nichts im Wege.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23.Juni 2011, Nr. 118 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe an Kat Metal Gmbh, mit Sitz in 39057, Eppan, Pillhofstr. 77, für die Lieferung der in den Prämissen beschriebenen Fahrplanhalterungen für die Bushaltestellen des öffentlichen Personennahverkehrs zu genehmigen, SmartCIG: ZE73BDC34B; Mehrwertsteuernummer 02682650219;
2. die Gesamtausgabe von 48.388,86 Euro (inkl. 22% MwSt.) auf dem Kapitel U10052.0030 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen auf das Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

L'offerta che è stata presentata dalla ditta Kat Metal S.r.l, è ritenuta conforme alla prestazione richiesta.

Il prezzo contrattuale è comprensivo delle spese sostenute a qualunque titolo nello svolgimento dell'incarico, come lo scarico presso il magazzino interrato del Centro Revisioni Veicoli, accessibile con il furgone.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quello da acquisire, nulla osta ad incaricare in via diretta Kat Metal S.r.l. per la fornitura in oggetto.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ciò constatato,

Il Direttore d'Ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto a Kat Metal S.r.l., con sede a 39057, Appiano, via Pillhof 77, per la fornitura delle tabelle portarario per le fermate del trasporto pubblico locale, come descritto nelle premesse. SmartCIG: ZE73BDC34B; partita IVA 02682650219;
3. d'impegnare la spesa complessiva di 48.388,86 euro (IVA 22% inclusa) sul capitolo U10052.0030 del piano finanziario gestionale della Provincia, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'Ufficio

Alexander Alber

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230012591

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U10052.0030		319017	KAT-METAL GMBH					48.388,86		
001	38	2023	02682650219	02682650219	PILLHOFSTRASSE 77 - EPPAN AN DER WEINSTRASSE					ZE73BDC34B	
	38.01/fornitura tabelle porta orario TPL				38.01/LIEFERUNG FAHRPLANTAFELN OPNV						
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								48.388,86			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 48.388,86 - Kap./Cap. U10051.0330 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

ALBER ALEXANDER

17/07/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

26/07/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Alber
codice fiscale: TINIT-LBRLND87M22Z102Y
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 12598887
data scadenza certificato: 12/09/2025 00.00.00

Am 28/07/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 28/07/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/07/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma